

2018 台北雙年展正式揭幕

Grand Opening of Taipei Biennial 2018

媒體圖說 Image Description



下載高清圖片 To download hi-res images: <https://reurl.cc/R0lyn>
圖片將即時更新 Press images will be constantly updated.

1. 2018 台北雙年展「後自然：美術館作為一個生態系統」主視覺

Taipei Biennial 2018, *Post-Nature—A Museum as an Ecosystem* © TFAM



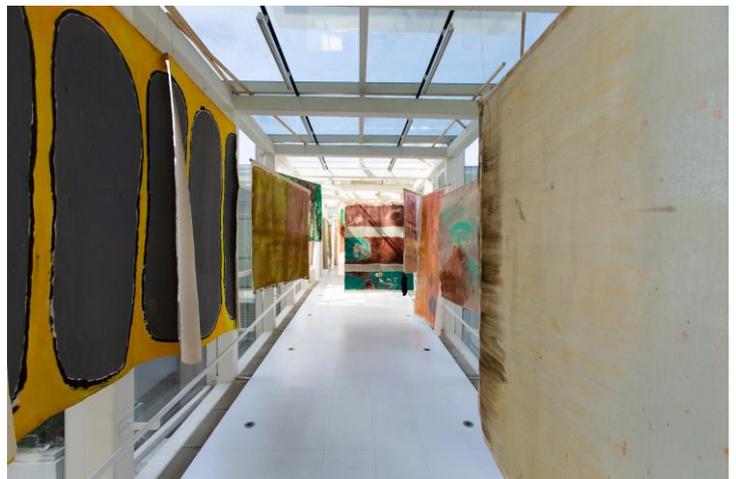
2. 亨利克·赫肯森
《顛倒的樹（映射）》，2018
杜英、鋼、玻璃鏡面、不鏽鋼鏡面、鋼索、木板、
溼度計、澆灌系統、噴霧系統
尺寸視空間而定
© 參展人、臺北市立美術館

Henrik HÅKANSSON, *Inverted Tree (Reflected)*, 2018, *Elaeocarpus sylvestris*, steel, mirror glass, stainless steel, steel wire, wooden panel, hygrometer, irrigation system, misting system, dimensions variable © the Participant and TFAM



3. 薇薇安·蘇特
《拉拉山·帕納哈切爾》，2018
油彩、壓克力、顏料、魚膠、泥土、植物性物質和
畫布上的微生物
多幅畫布
尺寸視空間而定
© 參展人、臺北市立美術館

Vivian SUTER, *Lala Mountain · Panajachel*, 2018, oil, acrylic, pigments, fish glue, earth, botanical matter, and microorganisms on canvas, multiple canvases, dimensions variable © the Participant and TFAM



4. 海倫·哈里森 & 牛頓·哈里森
《綜觀蘇格蘭的深層國富》，2018
乙烯基印刷
221×213–280 公分
© 參展人、臺北市立美術館

Helen Mayer Harrison & Newton Harrison, *On the Deep Wealth of this Nation, Scotland*, 2018, vinyl and print, 221×213–280 cm © the Participants and TFAM



5. 朱利安·夏利耶
《變質岩》，2016
人造熔岩、熔化的電子垃圾
每座 170×30×30 公分
© 參展人、臺北市立美術館

Julian Charrière, *Metamorphism*, 2016, artificial lava and molten computer waste, 170×30×30 cm © the Participant and TFAM



6. 陳珠櫻+太陽能昆蟲生態箱工作坊，法國第八大學
《新伊甸園——太陽能昆蟲生態箱》，2015–2018
聲光互動裝置
160×80×45 公分
© 參展團隊、臺北市立美術館

Chen Chu-Yin + Solar Insects Vivarium Workshop, Paris 8 University, *Neo Eden—Solar Insects Vivarium*, 2015–2018, interactive light and sound installation, 160×80×45 cm © the Participants and TFAM



7. 張碩尹

《溪山清遠》，2018

複合媒材

尺寸視空間而定、影片片長約 7 分鐘

© 參展人、臺北市立美術館

Ting-Tong Chang, *Pure and Remote View of Streams and Mountains*, 2018, mixed media, dimensions variable, film: approx. 7min © the Participant and TFAM



8. 菌絲網絡社會（弗朗茲·薩韋爾+太郎+馬丁·豪斯+鄭淑麗+全球網絡節點）

《菌絲網絡社會》，2018

複合媒材、裝置

1000×800×360 公分

© 參展團隊、臺北市立美術館

Mycelium Network Society (Franz Xaver + Taro + Martin Howse + Shu Lea Cheang + global network nodes), *Mycelium Network Society*, 2018, mixed media, installation, 1000×800×360 cm © the Participants and TFAM



9. 趙仁輝

《當世界碰撞》，2017–2018

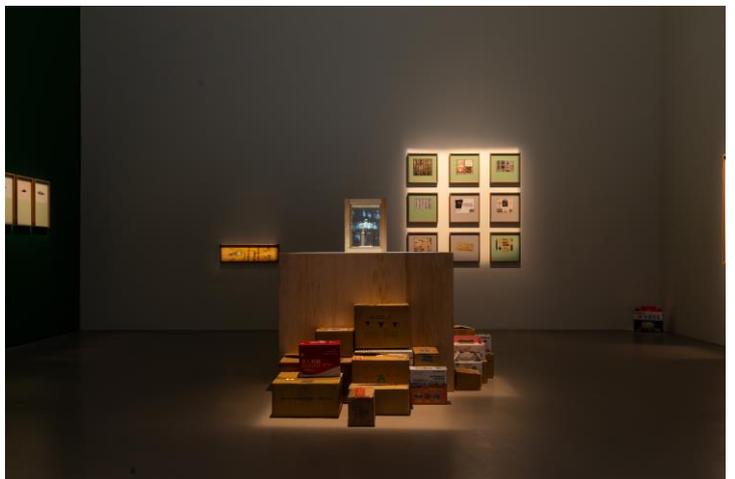
（由批判性動物學家研究所呈現）

複合媒材

尺寸視空間而定

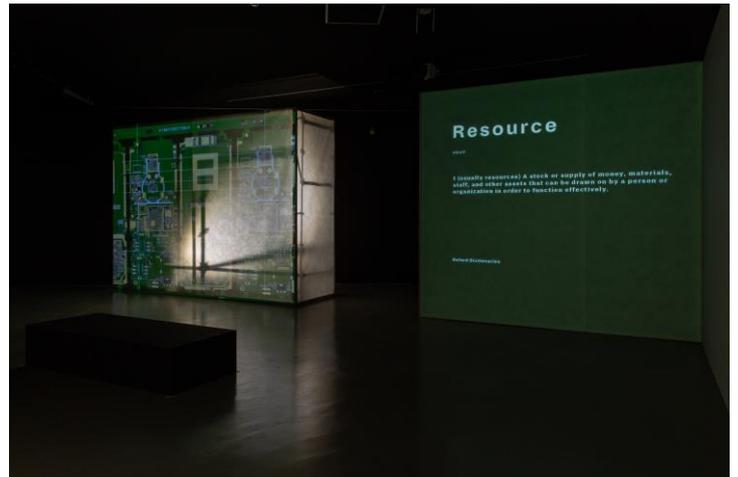
© 參展人、臺北市立美術館

Robert ZHAO Renhui, *When World Collides*, 2017–2018, presented by the Institute of Critical Zoologists (ICZ), mixed media, dimensions variable © the Participant and TFAM



10. 古斯塔夫松 & 哈波亞
《非人類博物館》，2016 迄今
影音裝置
© 參展團隊、臺北市立美術館

Gustafsson & Haapoja, *Museum of Nonhumanity*, 2016–ongoing, video installation.
© the Participants and TFAM



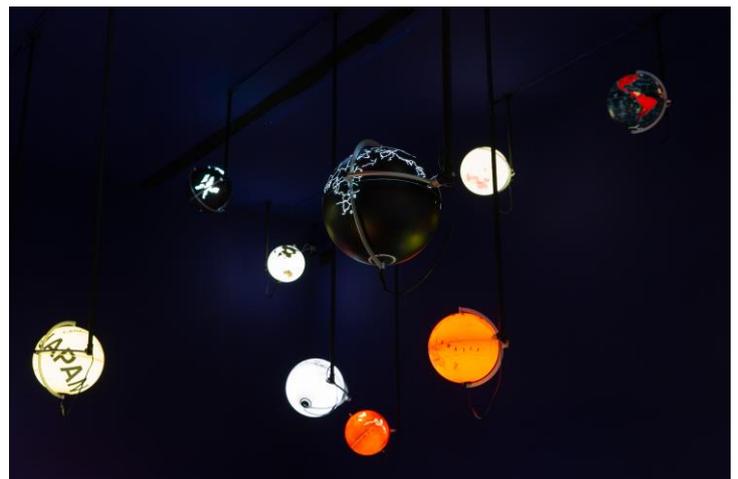
11. 尼古拉斯·曼甘
《白蟻經濟學》，2018
3D 列印石膏、汙泥、合成聚合物塗料、膠合板、
塗漆低碳鋼、螢光燈、四部 Sony Trinitron PVM
9042QM 監視器，檔案和錄製的影像（循環播放）、
白蟻警告信號之四聲道環繞聲
尺寸視空間而定
© 參展人、The Michael Buxton Collection、臺北市
立美術館

Nicholas MANGAN, *Termite Economies*, 2018
3D printed plaster, dirt, synthetic polymer paint,
plywood, painted mild steel, fluorescent bay
lights, 4 Sony Trinitron PVM 9042QM monitors,
archival and recorded footage (continuous loop),
four channel surround sound of termite warning
signals, variable dimensions © the Participant,
The Michael Buxton Collection and TFAM



12. 英果·古騰
《世界處理器》，1988 迄今
發光地球儀
每顆直徑 30 公分
© 參展人、佛羅倫斯 Nova Rico SpA、東京 P3 art and
environment、臺北市立美術館

Ingo Günther, *Worldprocessor*, 1988–ongoing,
illuminated globes, 30 cm diameter sphere each
© the Participant, Nova Rico SpA, Florence, P3
art and environment, Tokyo and TFAM



13. 原轉小教室

《凱道運動場》，2018
裝置、文件、錄像、講座
尺寸視空間而定
© 參展團隊、臺北市立美術館

Indigenous Justice Classroom, *Ketagalan Boulevard Arena*, 2018, installations, documents, videos, lectures, dimensions variable © the Participants and TFAM



14. 亞倫·瑟庫拉

〈瓶中信〉
《魚的故事》第五章，1989–1995
攝影
© 參展人、臺北市立美術館

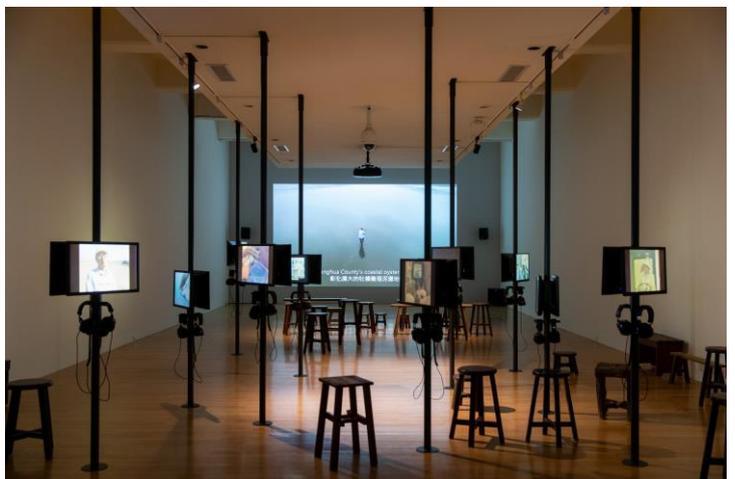
Allan SEKULA, 'Message in a Bottle' Chapter 5 / version 1 from *Fish Story*, 1989–1995, photograph © the Participant and TFAM



15. 柯金源

《前進》，2018
紀錄片
片長 108 分鐘
© 參展人、臺北市立美術館

KE Chin-Yuan, *The Age of Awakening*, 2018, documentary, 108 min © the Participant and TFAM



16. 茱瑪納·曼娜
《野生近緣種》，2018
德國／黎巴嫩／挪威，數位拷貝、彩色、有聲
片長 66 分鐘
© 參展人、臺北市立美術館

Jumana MANNA, *Wild Relatives*, 2018,
Germany / Lebanon / Norway, DCP, color,
sound, 66 min © the Participant and TFAM



17. 蕭聖健
《歸》，2018
機械動力
尺寸視空間而定
© 參展人、臺北市立美術館

HSIAO Sheng-Chien, *Return*, 2018, kinetic
installation, dimensions variable © the
Participant and TFAM



18. 露西·戴維斯（遷徙生態計畫）
《木的故事》，2006 年迄今
© 參展人、臺北市立美術館

Lucy DAVIS (The Migrant Ecologies Project)
Stories of Wood, 2006 – ongoing
© the Participant and TFAM.



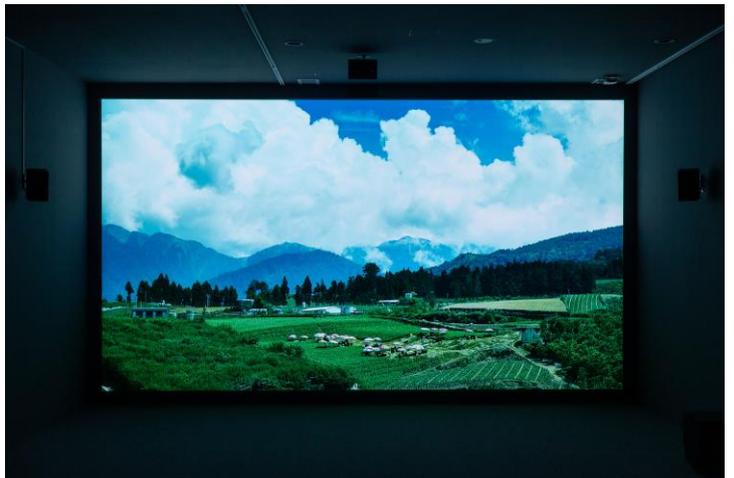
19. 阿列克斯·布爾達科夫
《貓抓板》，2018
現地製作裝置、貓浮球、貓毛等
230×270×60 公分
© 參展人、臺北市立美術館

Alexe Buldakov, *Scratching Post*, 2018,
site-specific installation, cat fishing floats, cat
hair, etc., 230×270×60 cm © the Participant and
TFAM



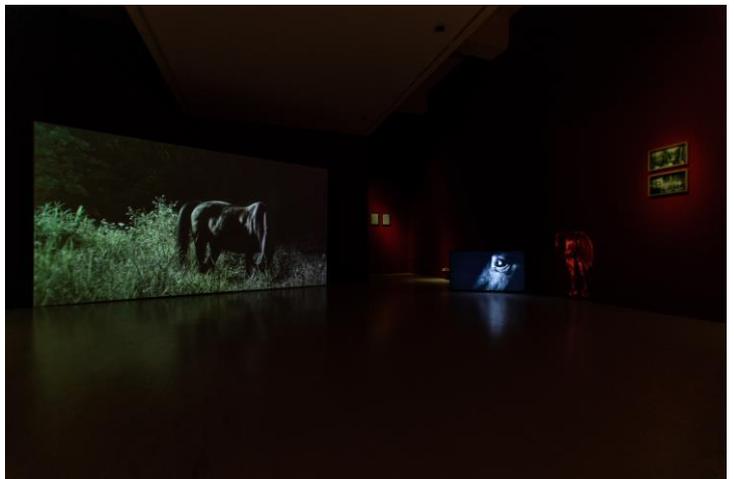
20. 黃信堯
《印樣白冷圳》，2018
單頻道錄像，彩色、有聲
片長 80 分鐘
© 參展人、臺北市立美術館

HUANG Hsin-Yao, *Contact Prints of Baileng
Canal*, 2018, single-channel video, color, sound
80 min © the Participant and TFAM



21. 區秀詒
《椰林、檳城艷與情報員的生死戀情：一次放送計畫》
，2018
三頻道錄像、聲音裝置
尺寸視空間而定
© 參展人、臺北市立美術館

AU Sow-Yee, *The Broadcast Project: A Many
Splendored Thing of the Coconut, a Belle from
Penang and the Secret Agent*, 2018,
three-channel video and sound installation,
dimensions variable © the Participant and TFAM



22. 張懷文

《北美雲》，2018
鋼構、膜構造、氣象站、水霧系統、LED
400×120×600 公分
© 參展人、臺北市立美術館

Huai-Wen CHANG, *Museum in the Clouds*,
2018, steel, membrane, weather station, water
fog system, LED, 400×120×600 cm © the
Participant and TFAM



23. 瑪莎·艾恬薩

《我們的島嶼 11°16'58.4"N 123°45'07.0"E》，2017
單頻道 HD 錄像，彩色、無聲
片長 72 分鐘，循環播放
© 參展人、SILVERLENS、臺北市立美術館

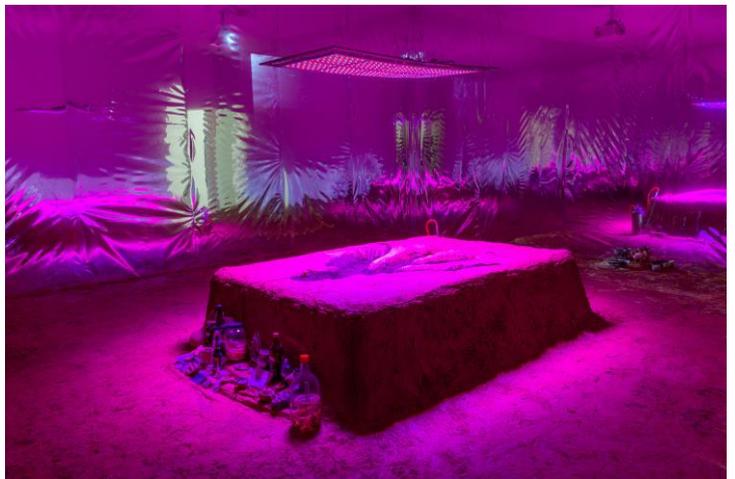
Martha ATIENZA, *Our Islands 11°16'58.4"N
123°45'07.0"E*, 2017, single channel HD video,
color, no audio, 72 min, loop © the Participant,
SILVERLENS, and TFAM



24. 林從欣

《字花》，2018
泥土、黏土、有機質肥料、泥漿、各式植物種子、
生長燈、反光聚酯薄膜、木製支架、鐵網、影片、
玻璃容器
尺寸視空間而定
© 參展人、臺北市立美術館

Candice LIN, *La Charada China*, 2018, earth,
clay, guano, cement, seeds of various plants,
grow lights, reflective mylar, wooden armature,
grid, video, glass jars, dimensions variable © the
Participant and TFAM



25. 隆薩克·阿奴瓦特菲蒙
《人類世》，2018
複合媒材
尺寸視空間而定
© 參展人、臺北市立美術館

Ruangsak Anuwatwimon, *Anthropocene*, 2018,
mixed media, dimensions variable. © the
Participant and TFAM



26. 圖爾·格林富特
《原杉藻屬》，2017–2018
複合媒材
尺寸視空間而定
© 參展人、臺北市立美術館

Tue GREENFORT, *Prototaxites*, 2017–2018,
mixed media, dimensions variable © the
Participant and TFAM

